

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

## č. OU-SK-OKR-2015/003628-08

uzavretá podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 659 - 662 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

---

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

1. **Požičiavateľ** : Slovenská republika  
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
Pribinova 2  
812 72 Bratislava  
Zastúpený : za Ministerstvo vnútra SR vo veciach zmluvných na základe  
Splnomocnenstva Č. p. : KM-OPS-1-044/2014,  
zo dňa 19. marca 2014  
plk. Ing. Peter Forgáč  
riaditeľ Centra podpory Prešov, MV SR  
IČO : 00151866  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000180023/8180

2. **Vypožičiavateľ** : Obec Vyšný Mirošov  
090 11 Vyšný Orлік  
Zastúpená : Michalom Petranikom, starostom  
IČO : 00331244  
Bankové spojenie : VÚB, a.s., Svidník  
Číslo účtu : 922728612/0200

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 1.) Požičiavateľ ako správca majetku štátu – hnutelný majetok uvedený v prílohe č. 1.
- 2.) Predmetom tejto zmluvy je výpožička hnutelného majetku civilnej ochrany (ďalej len „materiál“) na plnenie úloh civilnej ochrany vypožičiavateľa.
- 3.) Vypožičiavateľ bude využívať prostriedky individuálnej ochrany (PIO) a súvisiaci materiál na plnenie úloh jednotkami civilnej ochrany v rámci vlastnej činnosti.
- 4.) Účtovná hodnota hnutelného majetku štátu je **332,90 €**, slovom: tristotridsaťdva eur a deväťdesiat centov.

### Čl. 3

#### Miesto a doba plnenia

- 1.) Predmet výpožičky podľa článku 2 zmluvy sa prenecháva na užívanie vypožičiavateľovi na dobu **určitú** od **01. 06. 2015** do **31. 05. 2020**

- 2.) Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky sa vykoná zápisom medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť.
- 3.) Zmluvné strany prehlasujú, že technický stav vypožičiavaného hnutel'ného majetku je im známy, zodpovedá dobe skladovania alebo miere opotrebovania v prípade jeho predchádzajúceho použitia.

#### **Čl. 4** **Úhrada za výpožičku**

1. Vypožičiavateľ má právo predmet výpožičky užívať bezodplatne.
2. Výdavky spojené s užívaním predmetu výpožičky hradí vypožičiavateľ sám.

#### **Čl. 5** **Povinnosti a práva zmluvných strán**

1. Požičiavateľ:
  - a) odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky, uvedený v prílohe č.1 tejto zmluvy, v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu s prihliadnutím na stav zodpovedajúci dobe skladovanie a miere opotrebovania;
  - b) zabezpečuje bezodplatné vykonávanie skúšok, opráv, revízií a kontrol predmetu výpožičky podľa osobitného plánu;
  - c) zabezpečuje a vykonáva presuny predmetu výpožičky v okrese ak sa nedohodne s vypožičiavateľom inak;
  - d) môže vyžadovať vrátenie predmetu výpožičky tým, že sa stal neupotrebitelným, ak vypožičiavateľ neužíva predmet výpožičky riadne alebo ho užíva v rozpore s účelom, ktorému má slúžiť;
  - e) v prípade, že nastanú okolnosti hodné zvláštneho zreteľa (napr. organizačné zmeny), požičiavateľ môže okamžite od zmluvy odstúpiť.
2. Vypožičiavateľ:
  - a) chráni predmet výpožičky pred poškodením, stratou alebo zničením a hospodári s ním v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi;
  - b) znáša škody vzniknuté na predmete výpožičky nesprávnym skladovaním a ošetrovaním. Pri vzniku škody iného charakteru (odcudzenie, zničenie, poškodenie) je povinný bezodkladne po zistení škody túto skutočnosť ohlásiť príslušnému orgánu Policajného zboru a požičiavateľovi;
  - c) hradí výdavky spojené so skladovaním, ošetrovaním a bežnou údržbou predmetu výpožičky, ktorých potreba vznikne počas jeho užívania;
  - d) umožní požičiavateľovi vykonanie kontroly predmetu výpožičky za jeho účasti;
  - e) vykonáva inventarizáciu predmetu výpožičky a predkladá požičiavateľovi inventúrne výkazy so stavom k 31.12. príslušného kalendárneho roka, ak požičiavateľ neurčí inak;
  - f) nie je oprávnený ponechať predmet výpožičky do prenájmu alebo zapožičať inému subjektu;



- g) v prípade pominutia dôvodov pre výpožičku predmet výpožičky vráti požičiavateľovi v stave spôsobilom na ďalšie používanie;
- h) v súlade s § 659 Občianskeho zákonníka vzniká vypožičiavateľovi právo užívať predmet zmluvy bezplatne počas trvania zmluvného vzťahu.
3. Plnením tejto zmluvy vo veciach technických požičiavateľ poveruje Ing. Ivana Kurilca, vedúceho odboru krízového riadenia Okresného úradu Svidník.

## Čl. 6


### Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté iné, zmluvný vzťah sa riadi ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona Národnej rady SR č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva (úplné znenie č. 444/2006 Z. z.) a vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 314/1998 Z. z. o podrobnostiach na zabezpečovanie hospodárenia s materiálom civilnej ochrany v znení neskorších predpisov a zákon č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky ustanovenia tejto zmluvy boli prerokované a prehlasujú že im je známy technický stav vypožičaného materiálu, ktorý zodpovedá miere životnosti a opotrebovania bežným užívaním a skladovaním, a v tomto stave ich vypožičiavateľ preberá.
3. Touto zmluvou sa ruší Zmluva o ochraňovaní majetku civilnej ochrany z 22. decembra 1994, uzatvorená podľa zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu a Obchodného zákonníka medzi Referátom CO okresu Svidník a Obecným úradom Vyšný Mirošov.
4. K zmene dohodnutých podmienok vzájomného vzťahu môže dôjsť len formou písomného dodatku na základe vzájomnej dohody alebo pokiaľ by to vyplynulo zo zmien a doplnkov právnych predpisov.
5. Táto zmluva je vyhotovená s prílohami v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží po dva výtlačky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany môžu pred dňom skončenia zmluvy túto zmluvu písomne vypovedať alebo skončiť písomnou dohodou.
8. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si zmluvu pred podpísaním prečítali a súhlasia s jej obsahom a že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Svidník, dňa 1.10.2015

Vyšný Mirošov, dňa 1.10.2015

Za požičiavateľa



.....  
**plk. Ing. Peter Forgáč**  
riaditeľ Centra podpory Prešov MV SR



Za vypožičiavateľa



.....  
**Michal PETRANIK**  
starosta